

ZMLUVA O DIELO

ZoD č. 04/2024

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Objednávateľ:	Národné divadlo Košice
so sídlom:	Hlavná č. 58, 042 77 Košice
	štátna príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry, zriaďovacia listina č. MK- 3905/2023-110/7836
konajúce:	Mgr. art. Andrej ŠOTH, ArtD. – generálnym riaditeľom
IČO :	312 99 512
IČ DPH :	SK2021469758
DIČ :	2021469758
bankové spojenie :	Štátna pokladnica
číslo účtu :	SK85 8180 0000 0070 0007 0481, SK35 8180 0000 0070 0024 0452
kontaktná osoba :	Mgr. Ivan Kantor
telefón :	
e-mail :	ivan.kantor@sdke.sk
(ďalej len „Objednávateľ“)	

a

Zhotoviteľ:	SCABELLO IPARI ÉS SZOLGÁLTATO BETÉTI TÁRSASÁG
Sídlo :	CSATÁR UTCA 28 6753 SZEGED
Konateľ:	Kázmér Tóth
Registračné číslo:	06-06-001714
DIČ:	21636624-2-06
IČ DPH:	HU21638624
bankové spojenie:	K&H Bank Zrt. 280 Szeged
IBAN:	HU59 1040 2805 5052 6749 7849 1012
SWIFT:	OKHBHUHBXXX
kontaktná osoba:	Kázmér Tóth
telefón:	+36209357656
(ďalej len „Zhotoviteľ“)	
(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“)	

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy o dielo ZoD č. 04/2024 (ďalej len „Zmluva“) je zhotovenie scénickej výpravy inscenácie „Romeo a Júlia“ (ďalej len „scéna“), na základe požiadaviek Objednávateľa a podľa dodaných umeleckých návrhov autora. Umelecké návrhy scény je Zhotoviteľ oprávnený použiť len na zhotovenie diela podľa tejto Zmluvy. Na akékoľvek iné použitie umeleckých návrhov scény je potrebné uzatvoriť osobitnú zmluvu.
2. Objednávateľ uzatvoril s autorom scénickej výpravy zmluvu, na základe ktorej sa autor zaviazal pre Objednávateľa vytvoriť umelecké dielo podliehajúce autorskoprávnej ochrane – návrhy scény do inscenácie „Romeo a Júlia“ (ďalej len „predstavenie“ alebo inscenácia“) a ďalej sa zaviazal vykonávať umelecký dozor počas výroby scénickej výpravy. Autor predmetnou zmluvou rovnako udelil Objednávateľovi licenciu na použitie autorského diela a umeleckého výkonu v rozsahu potrebnom na uvádzanie inscenácie.
3. Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou diela, ktoré má zhotoviť, že sú mu známe všetky potrebné technické, kvalitatívne a iné podmienky potrebné k realizácii diela, a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela potrebné. Zhotoviteľ zabezpečí prípadnú potrebnú výrobnú dokumentáciu podľa požiadaviek Objednávateľa a zabezpečí jej kompletnú realizáciu. Zhotoviteľ vyhlasuje, že zodpovedá za svoju odbornú spôsobilosť na vytvorenie diela podľa tejto Zmluvy. V opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá vznikne nepravdivosťou vyhlásenia podľa tohto ustanovenia.

Článok II

Podmienky vykonania diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo na základe scénických návrhov autora, ktoré Objednávateľ poskytol Zhotoviteľovi pri uzatvorení tejto Zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje ošetriť scénickú výpravu protipožiarnym náterom a predložiť Objednávateľovi dokument preukazujúci ošetrovanie kulís protipožiarnym náterom.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo má v dobe prevzatia diela Objednávateľom zmluvne dohodnuté vlastnosti, že bude vytvorené v súlade s platnými Slovenskými technickými normami, EN a príslušnými platným a účinným všeobecne záväzným predpisom Slovenskej republiky (najmä z hľadiska statiky a bezpečného používania diela za účelom uvádzania predstavenia na verejnosti) a že nemá vady, ktoré by rušili, alebo znížovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k zvyčajným alebo v zmluve predpokladaným účelom.
4. Zhotoviteľ odovzdá dielo **dňa 07.01.2025** a to na základe preberacieho a odovzdávacieho protokolu. Za Zhotoviteľa dielo odovzdá kontaktná osoba, ktorou je **Kázmér Tóth** a za Objednávateľa preberie dielo kontaktná osoba, ktorou je **Mgr. Ivan Kantor**. Miestom dodania zhotoveného diela je objekt Historickej budovy Národného divadla Košice. Prevoz diela z miesta zhotovenia do miesta odovzdania diela znáša Zhotoviteľ na vlastné náklady.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje včas a bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s vytvorením diela, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť vytvorenie diela zo strany Zhotoviteľa, prípadne spôsobiť omeškanie plnenia.
6. Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonávať dozor nad realizáciou diela, povereným zamestnancom Objednávateľa ako aj autorom návrhov scénickej výpravy.
7. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri vykonávaní diela profesionálne, s odbornou starostlivosťou.
8. Objednávateľ sa zaväzuje :
 - a) Poskytnúť Zhotoviteľovi návrhy scénickej výpravy autora,
 - b) Poskytnúť Zhotoviteľovi všetky potrebné technické údaje o javisku Historickej budovy Národného divadla Košice, na ktorom bude scéna používaná,
 - c) umožniť Zhotoviteľovi vstup do objektu Historickej budovy Národného divadla Košice podľa tejto zmluvy za účelom splnenia predmetu tejto zmluvy,
 - d) zabezpečiť nevyhnutnú súčinnosť zamestnancov Objednávateľa, za účelom potrebných konzultácií v súvislosti s vytváraním diela.
9. V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením predmetu Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10,- eur (slovom desať eur) za každý, aj začatý deň omeškania, až do dňa splnenia predmetu Zmluvy Zhotoviteľom.

Článok III

Cena diela, platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa na základe cenovej ponuky Zhotoviteľa a v súlade s prísl. ust. zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení, dohodli na nasledovnej cene za dielo:

- **spolu bez DPH 53.460,- EUR (slovom päťdesiattritisíc štyristošesťdesiat eur)**
2. Miestom zdaniteľného plnenia je Slovenská republika.
3. V cene sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa nevyhnutné na zhotovenie diela (cestovné náklady, materiál apod.).
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dohodnutá cena podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy je konečnou cenou a nebude ju žiadnym spôsobom upravovať, najmä ju nebude navyšovať.
5. Objednávateľ uhradí cenu diela v dvoch častiach na základe Zhotoviteľom vystavených a doručených faktúr. Prvá z faktúr na sumu 26.730,-EUR bude vystavená najskôr po odovzdaní diela s lehotou splatnosti do 28.02.2025. Druhá z faktúr na sumu 26.730,-EUR bude vystavená najskôr 03.03.2025 s lehotou splatnosti do 31.03.2025. Prílohou prvej faktúry bude protokol o odovzdaní a prevzatí diela, podpísaný oboma Zmluvnými stranami. Každá doručená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak ktorákoľvek faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť nesprávnu faktúru Zhotoviteľovi na prepracovanie v lehote splatnosti. Týmto prestane plynúť lehota splatnosti nesprávne vystavenej faktúry. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia novej faktúry.

6. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bankového účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa.
7. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry po termíne splatnosti môže Zhotoviteľ účtovať úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení zákona č. 9/2013 Z. z. a v znení § 1 vykonávacieho vládneho nariadenia č. 21/2013 Z. z. k Obchodnému zákonníku.

Článok IV **Spôsob vykonávania diela** **Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ diela je povinný dielo vykonať osobne, resp. prostredníctvom svojich zamestnancov alebo osôb, ktoré obvykle Zhotoviteľ takými prácami poveruje. Ak Zhotoviteľ poverí vykonaním prác inú osobu má zodpovednosť, akoby dielo vykonával sám.
2. Pre spôsob vykonávania diela platia primerane ust. § 550 až 553 zákona č. 513/199 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení.
3. Ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby Zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak Zhotoviteľ diela neurobí ani v primeranej lehote na to poskytnutej a postup Zhotoviteľa by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný umožniť Zhotoviteľovi vstup do objektu Historickej budovy Národného divadla Košice, v ktorých má byť dielo odovzdané a predložiť mu na požiadanie technickú dokumentáciu objektu Historickej budovy.
5. V prípade, ak sa v priebehu vytvárania diela objaví potreba vykonania iných prác, ktoré nie sú dohodnuté v predmete tejto Zmluvy a v čase jej uzatvárania neboli predvídateľné, je Zhotoviteľ povinný toto písomne oznámiť Objednávateľovi bez zbytočného odkladu a dohodnúť sa s ním na ďalšom postupe. V opačnom prípade Objednávateľ nebude na vykonanie navyše prác prihliadať.
6. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo odovzdá riadne bez väd. Zhotoviteľ zodpovedá za skryté vady (vady, ktoré nebolo možné pri odovzdaní diela odhaliť). Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a že po dobu trvania záručnej doby 24 (dvadsaťštyri) mesiacov bude mať dohodnuté vlastnosti a bude spôsobilé na užívanie k dohodnutému účelu.
7. Objednávateľ môže vady diela písomne reklamovať ihneď po ich zistení bez zbytočného odkladu
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť na vlastné náklady prípadné vady diela v lehote 3 (troch) kalendárnych dní od doručenia písomného uplatnenia oprávnenej reklamácie Objednávateľa. V prípade, že odstránenie vady v lehote podľa predchádzajúcej vety nebude objektívne možné, zhotoviteľ sa zaväzuje, že s odstraňovaním vady diela začne najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie s tým, že Objednávateľovi písomne oznámi odhadovaný čas trvania odstránenia vady. Objednávateľ osobitným listom schváli odhadovaný čas trvania odstránenia vady alebo požiadá o navrhnutie inej lehoty s prihliadnutím na povahu, rozsah a charakter väd.
9. V prípade, ak Zhotoviteľ neodstráni reklamovanú vadu v lehote určenej touto zmluvou alebo Objednávateľom, preruší odstraňovania vady bez závažného dôvodu, je Objednávateľ oprávnený reklamovanú vadu odstrániť treťou osobou na náklady zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný tieto náklady uhradiť do 14 (štrnástich) kalendárnych dní od doručenia faktúr.

Článok V **Trvanie zmluvy a osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa končí :
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) výpoveďou Zmluvy jednou zmluvnou stranou,
 - d) odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo zmluvných strán.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do **07.01.2025**. Zánik Zmluvy nemá vplyv na plnenie záväzkov, ak z ich povahy vyplýva, že sa majú plniť aj po skončení Zmluvy.
3. Dohodou zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek, pričom v dohode sa uvedie na podnet koho sa táto uzatvára, ako aj dôvod uzatvorenia dohody, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V dohode si zmluvné strany upravia aj vzájomné práva a povinnosti, ktoré vznikli v čase trvania zmluvného vzťahu. Na platnosť Dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy.
4. Vypovedať túto Zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane, pričom výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť prvým dňom po doručení výpovede.

5. Odstúpiť od Zmluvy môže zmluvná strana v prípade zvlášť hrubého porušenia povinností zakotvených v tejto Zmluve druhou zmluvnou stranou. Za zvlášť hrubé porušenie sa považuje také porušenie povinností jednej zmluvnej strany, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od druhej zmluvnej strany, aby pokračovala v plnení podľa tejto Zmluvy, a to so zreteľom k obsahu a účelu sledovaných touto Zmluvou.
6. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto Zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré by vznikli prípadným spôsobením škody druhej zmluvnej strane.
7. Pri odstúpení od Zmluvy je Zhotoviteľ povinný vykonať opatrenia potrebné k tomu, aby sa zabránilo vzniku škody hroziacej Objednávateľovi nedokončením diela dojednaných v tejto zmluve.
8. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za akúkoľvek škodu vzniknutú na majetku Objednávateľa alebo tretej osoby v dôsledku konania alebo opomenutia Zhotoviteľa alebo osôb Zhotoviteľa, ktoré Zhotoviteľ zabezpečil.
9. Zmluvné strany berú na vedomie, že prídu do styku s dôvernými informáciami a údajmi druhej zmluvnej strany. Týmto sa zaväzujú dodržať utajenie informácií počas trvania tejto zmluvy aj po jej skončení a zamedziť zneužitiu týchto informácií vo svoj prospech, alebo prospech tretích osôb; tým nie je dotknutá notifikačná povinnosť Objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (www.crz.gov.sk).
2. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného Dodatku na základe súhlasného prejavu oboch zmluvných strán.
3. Všetky spory, nezrovnalosti, otázky alebo nejasnosti sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým dohodou a vzájomnými rokovaniami za účelom dosiahnutia dohody o prípadných sporoch, nezrovnalostiach, otázkach alebo nejasnostiach. Tieto rokovania musia byť vedené v dobrej viere a s cieľom zachovania účelu sledovaného touto Zmluvou oboma Zmluvnými stranami. V prípade nedosiahnutia dohody podľa prvej vety tohto ustanovenia Zmluvy, sú Zmluvné strany oprávnené obrátiť sa na príslušný súd.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že právom rozhodným pre uzatvorenie tejto Zmluvy je právny poriadok Slovenskej republiky a vzťahy z nej vyplývajúce sa budú riadiť týmto právnym poriadkom.
5. Právne skutočnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré môžu mať alebo majú vzťah k právnym skutočnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy.
6. Táto zmluva sa uzatvára v slovenskom a maďarskom jazyku. Všetky jazykové verzie sa považujú za rovnako autentické. V prípade nezrovnalostí medzi týmito jazykovými verziami sa uprednostní výklad slovenskej jazykovej verzie.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch (po dva rovnopisy z každej jazykovej verzie zmluvy). Každá Zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise z každej jazykovej verzie.
8. Neplatnosť, nevykonateľnosť, či neúčinnosť aj len niektorých ustanovení tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, nevykonateľnosť, či neúčinnosť Zmluvy ako celku, a to za podmienky, že neplatné či neúčinné ustanovenie môže byť oddelené od ostatných platných ustanovení Zmluvy a nahradené ustanovením v súlade s platnou právnou úpravou, účelom Zmluvy a vôľou Zmluvných strán pri uzatvorení tejto Zmluvy.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpisujú.

V Košiciach dňa

Dňa

za Objednávateľa
Mgr. art. Andrej ŠOTH, ArtD.
generálny riaditeľ

za Zhotoviteľa
Kázmér Tóth
konateľ